



# Recettes et dépenses courantes des administrations locales - Colombie-Britannique

## Chiffres provisoires pour 2002

Formule P19

Confidentiel une fois rempli

If you prefer this questionnaire  
in English, please check

**Veillez corriger noms et adresse si nécessaire ci-dessus.**



Veuillez remplir et envoyer:  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold;">un exemplaire</div>	À: <b>Unité des institutions publiques Division des opérations et de l'intégration Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6</b>	Date limite de réception:  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold;">26 septembre 2003</div>
--	---	---

Cette enquête est effectuée par la Division des institutions publiques. Elle vise à recueillir des renseignements financiers des administrations locales permettant l'estimation des statistiques financières pour toutes les administrations locales bien avant l'achèvement des rapports statistiques.

**Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes, le ministère des Affaires municipales de la Colombie-Britannique nous fournira des données additionnelles sur les recettes et dépenses courantes par l'entremise des "Financial Reporting Forms" (FRF). Ce questionnaire vise à recueillir des données détaillées qui ne sont pas disponibles dans le FRF.**

Les données recueillies dans le cadre de cette enquête ainsi que celles du FRF aident les analystes à déterminer les activités financières des administrations publiques de la province de la Colombie-Britannique. Les résultats agrégés de l'enquête servent à fournir des données pour la présentation des accords fiscaux préparés pour le ministre des Finances, ainsi que pour la présentation à la Division des comptes des revenus et des dépenses pour fin d'incorporation au Système de la comptabilité nationale, pour les séries de statistiques sur les recettes et dépenses des administrations locales du Système de gestion des finances publiques et pour d'autres divisions de Statistique Canada.

La collecte de ces renseignements est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

**Les renseignements fournis dans le cadre de cette enquête sont confidentiels en vertu de la Loi sur la statistique; aucune donnée concernant une enquête particulière ne peut être publiée ni transmise à l'extérieur de Statistique Canada sans le consentement préalable de l'intéressé.**

**Les données demandées comprennent les chiffres provisoires pour 2002 et doivent être déclarés en milliers de dollars.**

Les techniques d'estimation employées nécessitent des données pour toutes les administrations locales visées par l'enquête. Si vous ne disposez pas de chiffres provisoires pour 2002 **donnez votre meilleure estimation.**

Les concepts et les classifications utilisés dans cette enquête sont décrits dans la publication de Statistique Canada intitulée "Système d'information financière à l'usage des corporations municipales", volume II (n° 12-533 au catalogue).

Si vous avez de la difficulté à remplir le questionnaire, téléphonez à l'Unité des institutions publiques, au (613) 951-8284; télécopieur: 1-800-755-5514 (sans frais); courriel: [piu/uip@statcan.ca](mailto:piu/uip@statcan.ca).

**Les données concernant: transport en commun, gaz, téléphone et électricité  
NE DEVRAIENT PAS être incluses dans ce questionnaire, à l'exception  
des transactions spécifiées avec le fonds général.**

**Des tableaux normalisés ou personnalisés des résultats de l'enquête sont disponibles en communiquant avec la coordonnatrice de la diffusion des données et des relations externes de la Division des institutions publiques au (613) 951-0767.**

Nom de la personne qui remplit cette déclaration:  <hr/>	Numéro de téléphone: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>  Numéro de télécopieur: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Date de la déclaration:  <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>   <b>2</b>   <b>0</b>   <b>0</b>   <b>3</b>            Jour      Mois      Année       </div>
Titre officiel:  <hr/>	Courrier électronique:  <hr/>	

**Réservé à Statistique Canada**

Source	Contrôle	Vérification	Date	Entrée
--------	----------	--------------	------	--------

4-2600-352.2: 2003-04-17    SQC/IPU-210-60352

# Recettes courantes brutes

			A	B	Total
			Destinées à la municipalité	Perçues pour d'autres administrations (y compris les écoles)	
	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2002	Chiffres provisoires 2002	
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)
<b>Impôts et taxes:</b>					
Taxes foncières générales	1228	11100	065	105	145
Impôts prélevés pour "British Columbia Transit"	1228	11150	082	122	162
Contributions des promoteurs et prélèvements sur terrains (activités courantes)	2070	15950	208	123	163
Taxes foncières particulières	1248	11200	066	106	146
Taxes d'affaires	1250	11400	067	107	147
Taxes de capitation	1360	11910	068	108	148
Taxes de ventes	1350	11920	069	109	149
Taxes sur les divertissements	1330	11930	070	110	150
Autres (préciser)	1318	11990	071	111	151
Autres (préciser)	1368	11999	072	112	152
<b>Ventes de services:</b>					215
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) perçue par votre municipalité.					
Services d'administration générale				2015	14100
Services de protection				2025	14200
Stationnement				2040	14350
Services de transport (exclure le stationnement)				2035	14300
Ventes d'eau				1910	14410
Égouts (taux, droits, etc.)				2050	14420
Déchets (inclure le recyclage)				2060	14430
Autres services d'hygiène du milieu				2045	14490
Services de santé publique				2055	14500
Centres de soins spéciaux pour personnes âgées				2030	14573
Autres services de bien-être social				2065	14579
Urbanisme et zonage/aménagement des agglomérations urbaines				2075	14610
Logement				2085	14630
Agriculture/parcs industriels et commissions/autres services de mise en valeur du territoire				2095	14640
Expositions				1970	14750
Loisirs et culture (exclure les expositions)				1999	14700
Ventes de terrains				2080	14620
Autres ventes de services				2088	14900

## Recettes courantes brutes (fin)

		Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2002
		SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
<b>Transferts inconditionnels:</b>				
De l'administration provinciale		2650	16200	230
<b>Transferts conditionnels: (sans les immobilisations)</b>				232
De l'administration fédérale: Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) remboursée à votre municipalité.				
Services d'administration générale		2750	17110	
Services de protection		2760	17120	233
Services relatifs au transport		2770	17130	234
Services d'hygiène du milieu		2820	17140	235
				236
Services de santé publique et de bien-être:	→ Santé	2780	17151	
	→ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées)	2790	17154	237
				238
Planification et aménagement des régions:	→ Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations	2850	17161	
	→ Logement	2840	17162	239
	→ Autres	2810	17169	240
Services récréatifs et culturels		2830	17170	241
Autres services ( <i>préciser</i> )		2948	17190	242
Des organismes fédéraux		3159	17200	243
Des organismes provinciaux		3579	17600	244
De l'administration provinciale:				246
Services d'administration générale		3170	17510	
Services de protection		3180	17520	247
Services relatifs au transport (utiliser le poste 17589 pour les subventions du transport public)		3190	17530	248
Services d'hygiène du milieu		3240	17540	249
				250
Services de santé publique et de bien-être:	→ Santé	3200	17551	
	→ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées)	3210	17554	251
				252
Planification et aménagement des régions:	→ Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations	3270	17561	
	→ Logement	3260	17562	253
	→ Autres	3230	17569	254
Services récréatifs et culturels		3250	17570	255
				256
Services financiers:	→ Intérêts sur la dette	3360	17581	
	→ Paiement sur le principal	3350	17582	257
	→ Autres (ex. subventions du transport public)	3339	17589	258
Autres services ( <i>préciser</i> )		3368	17590	259

## Taxe sur les produits et services

Nous demandons que le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) payée par votre municipalité soit déclaré NET des crédits de taxe et rabais aux pages 4 et 5 du questionnaire. Nous prévoyons que certains répondants ne pourront pas déclarer leurs données de cette façon. Veuillez indiquer ici (cocher une case seulement) comment la TPS sera déclarée.

1. TPS nette	001
2. TPS brute	002
3. Pas de TPS	003
4. Autre (préciser)	004

## Dépenses courantes brutes

Veuillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS) payée par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.

	dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs		dépenses pour travaux exécutés à son propre compte		Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2002 (milliers de dollars)
	SGF	SIFCM	SGF	SIFCM	SGF	SIFCM	
<b>Services d'hygiène du milieu:</b>							321
Approvisionnement d'eau	350		351		7310	24100	
Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (exclure les égouts pluviaux)	352		353		7320	24200	322
Enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets (inclure le recyclage)	354		355		7330	24300	323
Autres services d'hygiène du milieu	356		357		7359	24900	324
<b>Services de bien-être:</b>							329
Assistance sociale					6110	25720	
Services de bien-être social (inclure foyers pour personnes âgées)					6148	25730	330
Autres services sociaux (inclure le poste 25710 et préciser)					6248	25790	331
<b>Services culturels:</b>							390
Bibliothèques					7550	27250	
Musées (inclure centres scientifiques)					7598	27240	391
Archives publiques					7598	27220	392
Immeubles et services culturels: Sites historiques					7598	27230	393
Théâtres					7598	27260	394
Centres culturels					7598	27280	395
Autres services culturels					7598	27290	396
<b>Services d'ambulance</b>					6098	22540	312
<b>Tourisme</b>					7040	26910	338
<b>Remise des sommes perçues pour "British Columbia Transit and Authorities"</b>					8010	29700	421

## Taxe sur les produits et services payée

Veuillez indiquer le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) PAYÉE par votre municipalité en 2002 pour des transactions du fonds courant (exclure le capital). Veuillez déclarer le montant **NET** de la TPS payée. Veuillez PORTER EN DÉDUCTION LES CRÉDITS DE TAXE ET RABAIS. Veuillez également fournir une répartition selon le type d'activité de dépenses associé à la TPS payée. Note: Si les dépenses déclarées à la page 4 incluent la TPS brute, alors veuillez déclarer ici la TPS brute.

**Chiffres provisoires  
2002**

(milliers de dollars)

Total de la TPS payée	700
<b>Détail par fonction</b>	701
Services d'administration générale	702
Services de protection	703
Services de transport	704
Services d'hygiène du milieu	705
Services de bien-être et de santé publique	706
Services de mise en valeur du territoire	707
Services récréatifs et culturels	708
Services financiers	709
Autres services	
Est-ce que ces montants sont inclus dans vos réponses déclarées à la page 4 du questionnaire?	Oui <input type="checkbox"/> 720 ou Non <input type="checkbox"/> 721

## Taxe sur les produits et services remboursée

Veuillez indiquer le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) REMBOURSÉE à votre municipalité en 2002. Si possible, veuillez indiquer si le remboursement a pris la forme de rabais ou de crédits de taxe sur les intrants. Veuillez également fournir une répartition selon le type d'activité de dépenses associé au remboursement.

**Chiffres provisoires  
2002**

Rabais

Crédit de taxe  
sur les intrants

(milliers de dollars)

Total de la TPS remboursée	740	741
<b>Détail par fonction</b>	742	743
Services d'administration générale	744	745
Services de protection	746	747
Services de transport	748	749
Services d'hygiène du milieu	750	751
Services de bien-être et de santé publique	752	753
Services de mise en valeur du territoire	754	755
Services récréatifs et culturels	756	757
Services financiers	758	759
Autres services		

